|  |  |
| --- | --- |
| Name of Questionnaire: | **DLQI** |
| Translation language: | **Serbian** |
| Original language: | **English (UK)** |
| Organiser of translation: | **Dr Tatjana Ros  Clinic for Dermatovenereologic Diseases  Clinical Center Novi Sad  Hajduk Veljkova 1-3  21000 Novi Sad  Serbia** |
| Number of forward-translators: | **> 1** |
| Number of independent back-translators: | **> 1** |
| Total number of forward or back-translations before accepted for translation: | **4** |
| Final back-translation confirmed by: | **Professor A Y Finlay** |
| Final back-translation attached: | **Yes (see below)** |
| Date translation confirmed: | **27 June 2006** |
| Relevant publications: attached: |  |
| Date this page completed: | **10 August 2006** |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **DERMATOLOGY LIFE QUALITY INDEX** | | | **DLQI** |
| Hospital No: | Date: | Result: | |
| Name: | Diagnosis: |  | |
| Address: |  |  | |
| **The aim of this questionnaire is to measure how much the skin problem has affected your life DURING THE LAST WEEK. Please tick one quadrangle for each question.** | | | |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | During the last week, how **itchy**, **tense**, **painful** or **stinging** has your skin been? | Very much  A lot  A little  Not at all |        |  |
|  | During the last week, to what extent have you felt **embarrassed** or **conspicuous** because of your skin? | Very much  A lot  A little  Not at all |        |  |
|  | During the last week, how much has your skin condition interfered with you going **shopping** or taking care of your **home** or **garden?** | Very much  A lot  A little  Not at all |        | Not relevant  |
|  | During the last week, how much has your skin condition influenced the **clothes** you wear? | Very much  A lot  A little  Not at all |        | Not relevant  |
|  | During the last week, how much has your skin condition affected your **social** or **leisure** activities? | Very much  A lot  A little  Not at all |        | Not relevant  |
|  | During the last week, to what extent has your skin condition made it difficult for you to practice any **sport**? | Very much  A lot  A little  Not at all |        | Not relevant  |
|  | During the last week, has your skin condition prevented you from **working** or **studying**? | yes  no |    | Not relevant  |
| If the answer is "No", during the last week to what extent has your skin caused a problem while **working** or **studying**? | A lot  A little  Not at all |      |  |
|  | During the last week, to what extent has your skin condition caused problems with your **partner** or any of your **close friends** or **relatives**? | Very much  A lot  A little  Not at all |        | Not relevant  |
|  | During the last week, to what extent has your skin condition caused you any **sexual difficulties**? | Very much  A lot  A little  Not at all |        | Not relevant  |
|  | During the last week, how much of a problem has the **treatment** of your skin been, for example that its application was making your home messy or was taking up your time? | Very much  A lot  A little  Not at all |        | Not relevant  |

**Please check whether you have answered EACH question. Thank you.**